

MANUALE DI ISTRUZIONI

Français

① Pour obtenir le manuel d'utilisation complet, veuillez vous rendre sur le site Web **OrionTelescopes.eu/fr** et saisir la référence du produit dans la barre de recherche.

② Cliquez ensuite sur le lien du manuel d'utilisation du produit sur la page de description du produit.



Deutsche

① Wenn Sie das vollständige Handbuch einsehen möchten, wechseln Sie zu **OrionTelescopes.de**, und geben Sie in der Suchleiste die Artikelnummer der Orion-Kamera ein.

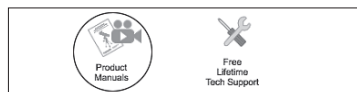
② Klicken Sie anschließend auf der Seite mit den Produktdetails auf den Link des entsprechenden Produkthandbuchs.



Español

① Para ver el manual completo, visite **OrionTelescopes.eu** y escriba el número de artículo del producto en la barra de búsqueda.

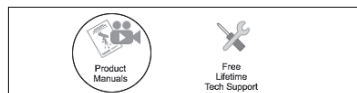
② A continuación, haga clic en el enlace al manual del producto de la página de detalle del producto.



Italiano

① Per accedere al manuale completo, visitare il sito Web **OrionTelescopes.eu**. Immettere il product item number nella barra di ricerca

② Fare quindi clic sul collegamento al manuale del prodotto nella pagina delle informazioni sul prodotto.



Filtri lunari di Orion®

N. 5662 modello da 32mm, trasmissione del 13%,

N. 5594 modello da 51mm, trasmissione del 13%

N. 5598 modello da 32mm, trasmissione del 25%

N. 5455 modello E-Series da 32mm,
trasmissione del 13%



#5662

 **ORION®**
TELESCOPES & BINOCULARS
AN EMPLOYEE-OWNED COMPANY

Sede aziendale: 89 Hangar Way,
Watsonville CA 95076 - Stati Uniti

Numero Verde Stati Uniti e Canada: (800) 447-1001
Internazionale: +1 (831) 763-7000

Assistenza clienti: support@telescope.com

Copyright © 2017 Orion Telescopes & Binoculars. Tutti i diritti riservati. Nessuna porzione delle istruzioni sul prodotto o delle informazioni contenute nel presente manuale può essere riprodotta, copiata, modificata o adattata senza il previo consenso scritto di Orion Telescopes & Binoculars.

I filtri lunari di Orion consentono una comoda osservazione della superficie lunare. La Luna può essere eccezionalmente luminosa, anche durante le fasi parziali. Questa forte luminosità non solo potrebbe impedire di vedere i dettagli sottili della superficie lunare, ma potrebbe anche affaticare gli occhi. Un filtro lunare risolve il problema riducendo la quantità di luce che raggiunge gli occhi, senza far perdere dettagli importanti o apportare modifiche cromatiche all'immagine. Si tratta di un filtro a "densità neutra" (ND) composto da un disco di vetro rivestito in un alloggiamento di metallo o plastica. Installando il filtro lunare, solitamente nel barilotto dell'oculare del telescopio oppure in un diagonale o in un obiettivo Barlow, è possibile osservare con comodità le straordinarie formazioni della superficie lunare durante qualsiasi fase della Luna, parziale o piena.

Utilizzo del filtro lunare

Per usare un filtro lunare basta avvitare a un oculare per telescopi (o a un diagonale) da 32 mm (5662, 5598, 5455) o da 51 mm (5594) che accetta filtri filettati. È anche possibile usare una sequenza di filtri avvitandone un altro sopra il primo. Dopo aver avvitato il filtro all'oculare, fissare l'oculare al telescopio e mettere a fuoco. Sarà così possibile osservare la superficie dettagliata della Luna senza che nessuna parte risulti invisibile per la troppa luminosità.

Pulizia e manutenzione

Quando non in uso, il filtro lunare deve essere riposto nella custodia imbottita originale, se è stata fornita, o in uno scomparto protetto all'interno di una borsa per accessori per astronomi. Se trattato e conservato adeguatamente, il filtro dovrebbe durare una vita. Se per qualche motivo bisogna pulire il filtro, attenersi alle seguenti istruzioni per farlo senza danneggiarlo. Per pulire le superfici di vetro del filtro, è possibile usare qualsiasi panno per la pulizia di lenti ottiche di qualità e un liquido detergente specifico per lenti con rivestimento multistrato. Non usare mai detersivi per il vetro o per occhiali da vista.

Prima della pulizia con un liquido e un panno, soffiare via le particelle di sporco dalla superficie con una pompetta o con l'aria compressa, quindi applicare un po' di liquido detergente su un panno (mai direttamente sulle ottiche). Pulire delicatamente le lenti con un movimento circolare, quindi rimuovere il liquido in eccesso con un panno per lenti nuovo. Le impronte oleose e le macchie possono essere rimosse in questo modo. Fare attenzione, in quanto è possibile graffiare il vetro se si sfrega troppo forte.

Questa pagina è stata lasciata vuota intenzionalmente.

Garanzia limitata di un anno

Questo prodotto di Orion è garantito contro difetti di materiale o di lavorazione per un periodo di un anno dalla data di acquisto. La garanzia è esclusivamente a beneficio dell'acquirente al dettaglio originale. Orion Telescopes & Binoculars riparerà o sostituirà, a sua discrezione, qualsiasi strumento in garanzia che risulta essere difettoso, a condizione che sia stato restituito in porto franco. È obbligatorio presentare una prova di acquisto, ad esempio una copia della ricevuta originale. La garanzia è valida solo nel paese di acquisto.

La garanzia non è applicabile se, a giudizio di Orion, lo strumento è stato sottoposto a usi impropri, maltrattato o alterato oppure se il problema è dovuto alla normale usura. La garanzia concede diritti legali specifici. La garanzia non ha lo scopo di rimuovere o limitare altri diritti legali previsti da leggi locali a protezione dei consumatori e rimarranno quindi applicabili tutti i diritti dei consumatori previsti in base al regime legale nazionale o statale per la vendita di beni di consumo.

Per ulteriori informazioni sulla garanzia visitare il sito
www.OrionTelescopes.com/warranty.



ORION[®]
TELESCOPES & BINOCULARS
AN EMPLOYEE-OWNED COMPANY

Sede aziendale: 89 Hangar Way, Watsonville CA 95076 - Stati Uniti
Numero Verde Stati Uniti e Canada: (800) 447-1001
Internazionale: +1(831) 763-7000
Assistenza clienti: support@telescope.com

Copyright © 2019 Orion Telescopes & Binoculars Tutti i diritti riservati. Nessuna porzione delle istruzioni sul prodotto o delle informazioni contenute nel presente manuale può essere riprodotta, copiata, modificata o adattata senza il previo consenso scritto di Orion Telescopes & Binoculars.